**Charla 22: Investigación Sociológica acerca de Plan Ceibal, Uruguay**

Esta semana Claudia nos comparta un documento escrito por la invitada especial Daiana Beitler. Daiana es candidata a PhD del Departamento de Sociología del London School of Economics. Como trabajo de campo de su doctorado, esta haciendo una etnográfica del Plan Ceibal.

Comenzamos con una descripción breve del trabajo de Dainana, seguido por preguntas libres. Nos enfocamos en los puntos críticos del plan ceibal, el término “domesticación,” el impacto del programa en los de niños hiperactivos o tímidos, las brechas digitales y brechas de dimensiones.

Gracias a Dainana por compartir sus principales resultados. Nos ha dado mucho que pensar y hablar, lo cual vamos a seguir haciendo por medio del foro.

**Participantes**

ClaudiaU - Boston

Jennifer – desde México

Dainana - Uruguay

Mariana\_Mex - México

Susana – La Rioja, Argentina

Juan DGEI – Dirección General de Educación Indígena, México

Sandra\_ESA – El Salvador

Frannia-Nicaragua

Pacita - Paraguay

Maria – Paraguay

**Transcripción**

Bienvenida

Comienza la charla

<ClaudiaU> bienvenidos todos nuevamente. Y gracias a Daiana por aceptar la invitación y por compartir con este grupo su trabajo...como pudieron leer en el documento, es un trabajo que empieza, pero Daiana ha estado involucrada con el Plan Ceibal desde su etapa piloto. me imagino que tuvieron oportunidad de leer el documento

<SandraB> si, me pareció bastante interesante la mirada desde la etnografía, la verdad conocida solo técnicas más cuantitativas y esta me sorprendió gratamente

<Daiana> Si quieren en todo caso puedo contarles rápidamente de que se trata. Actualmente estoy haciendo mi doctorado en sociología en Londres, donde investigo a nivel general el rol que cumple la tecnología en promover diferentes tipos de desarrollo social y económico. Dentro de ese marco, estoy analizando como caso de estudio el Plan CEIBAL, que es como se le denomina a OLPC Uruguay. No soy docente ni especialista en educación, sino que miro el "impacto" del programa desde el punto de vista social. como explica el texto que les mande, actualmente estoy en la etapa de trabajo de campo recolectando la información y el enfoque es mas que nada cualitativo. Quizás alguien tenga alguna pregunta/

<Sandra\_ESA> Diana, entiendo que estás conviviendo en la comunidad, cómo te han visto, tuviste problemas para internarte en ella

<SandraB> me gustaría que nos pudieras contar, a partir de tu observación, cuáles son los puntos críticos del plan ceibal en su implementación que no deberíamos repetir en otros países y cuales los aciertos que a tu criterio deberían ser replicados

<Daiana> Perdón, empiezo por el orden de las preguntas si les parece bien

<pacita> Hola equipo cuando hablando de "sistemas sociotecnicos" a que se refieren?

<ClaudiaU> yo propongo, si esta de acuerdo, que conozcamos aspectos mas generales del trabajo de Daiana en Uruguay y que invitemos a una segunda charla sobre la metodología de su investigación, o viceversa...

<Daiana> De mi parte encantada

<Sandra\_ESA> me parece súper

<pacita> ok con la idea de Claudia

**“Domesticación” y Relaciones Comunitarias**

<ClaudiaU> yo tengo una precisa.. cuando te refieres a domesticación, que quieres decir? me causo curiosidad ese termino

<Daiana> La teoría de domesticación de medios y de tecnología fue impulsada por Sonia Livingstone, también en LSE, que describe procesos a través de los cuales la tecnología es incorporada a la vida cotidiana de los individuos e integrada a sistemas sociotecnicos dentro del espacio en los que se inserta. lo interesante de la teoría de domesticación es que permite entender las diferentes etapas por las que se atraviesa para apropiarse de la tecnología y utilizarla significativamente. un sistema sociotécnico es el sistema general de medios, tecnología, gente, en constante construcción, de la vida cotidiana. por poner un ejemplo, en un salón de clase el sistema sociotécnico esta compuesto por los estudiantes, docente, pizarra, XO, etc. todo ese sistema esta interrelacionado de formas distintas y muy precisas, y en el caso de la XO, por ejemplo, se ve claramente como es incorporado a elementos pre-existentes del sistema

<pacita> a lo que le llamamos también "medios conectivos" del aula

<ClaudiaU> gracias.. mirare el trabajo de Sonia Livingstone, pues yo hable un poco de apropiación en mi tesis, pero desde la perspectiva de vygotsky

<Daiana> por ejemplo, conectando el trabajo en la XO con lo que se hace en la pizarra

<Daiana> podemos conversar de esto mucho tiempo, si te parece bien continuo a otra pregunta :)

<ClaudiaU> tal vez quieras responder la de Sandra

<Daiana> La de Sandra\_ESA sobre la relación con la comunidad es quizás el punto mas difícil de toda la etapa de investigación

<pacita> pero no deberíamos usar el termino "domesticación" en Americana Latina

<Daiana> porque la idea es volverme parte de su comunidad durante un tiempo definido para entender realmente que es lo que opinan, que hacen, por que, etc.

<Frannia-Nicaragua> En que consiste la técnica de sociograma de Moreno? Se habla que se aplica en el estudio de las aulas, me gustaría conocer un poco más....

<ClaudiaU> yo creo que se domestican las herramientas, pero no las personas... no se

<Daiana> pacita, por que crees que el termino "domesticación" no se aplica en este contexto? me interesa mucho!

<Daiana> claro, yo me refería a domesticar la tecnología, no a la gente :)

<Daiana> que en ese caso significa también transformar a la tecnología según pautas culturales locales, no al revés

<pacita> Diana no es que no se aplica...estamos en cierta manea "domesticándolos" si hablamos de sujetos, me refiero q deberíamos no usar el "termino", pero en definitiva los estamos "domesticando"

<ClaudiaU> si Daiana... Pacita habla de domesticar las comunidades

<pacita> por cierto a lo único que se puede "domesticar" es a un sujeto no al objeto en la realidad próxima

<Susana> Domesticación para SaintExuperý es primeros pasos de acercamiento o vinculación...para los pedagogos no es personal...es un término usado en educación de animales...

<pacita> cierto Susana

<Juan-DGEI> Si, creo que el termino "domesticar" es correcto pero se siente agresivo. La RAE dice: Hacer tratable a alguien que no lo es, moderar la aspereza de carácter.

<Daiana> claro, el termino en si proviene de otro lado. En el caso de la tecnología, es mas bien una analogía con la que se intenta describir los procesos de aproximación de la gente a la tecnología, nada mas

<Susana> puedo relacionar la domesticación tecnológica con el acercamiento y vinculación...puede ser Daiana?

<Daiana> Si, exacto Susana, es simplemente una manera de describir acercamiento, vinculación, e incluso hasta interacción entre la gente y su tecnología

<Daiana> A nivel conceptual, el proceso tiene varias etapas:

<maria> podríamos usar palabras como entrenamiento adiestramiento

<Daiana> 1. la de apropiación de la tecnología , en el sentido de entrar en los hogares, por ejemplo, y adquirir determinado significado para sus usuarios

<pacita> si eso es importante considerar Daiana....las diferentes etapas

<Susana> en eso estamos en La Rioja en los primeros pasos de vinculación con las xo

<ClaudiaU> mi problema con domesticar es que implica como un proceso rígido, donde no estoy segura que hay espacio para la apropiación que yo imagino

<Frannia-Nicaragua> <Daiana>: que estrategias tienes planteadas en el trabajo con los docentes, en la parte del acompañamiento y asesoría?

<Daiana> 2. la segunda etapa es la de objetificacion, que simplemente quiere decir ubicar simbólicamente la tecnología en determinado espacio (hogar, salón de clase)

<Daiana> (continuo con lo de domesticación o quieren que responda mas preguntas? no tengo problema en enviarles por correo electrónico algo escrito sobre el tema si les interesa y podemos continuar la conversación por ahí)

<pacita> diana no seria la 2da. etapa la 1ra etapa?

<Susana> qué bueno esto de "adquirir significado para sus usuarios" es un proceso personal interesante de seguir porque si no sucede...todo lo demás que queremos se logre en el aula es posterior

<Sandra\_ESA> Diana, me parece tu propuesta, así nos ordenamos

<pacita> favor enviármela a mi, me interesa el tema Diana...ppn@paraguayeduca.org

<Daiana> depende del contexto pacita, por supuesto, no son consecutivas necesariamente. yo les preparo algo sobre el tema y podemos continuar la conversación de ese modo si les parece bien

<Juan-DGEI> La idea de integrar la XO con la idea de libro o de lápiz o de carta. Es a lo que te refieres en la segunda fase?

<Daiana> exacto Jaun-DGEI

<pacita> "adquirir significado para sus usuarios"..Susana, esta es la variable que marca el éxito de cualquier proyecto

<Daiana> Sigo con la pregunta de SandraB originalmente, sobre los puntos críticos del plan CEIBAL

<ClaudiaU> me interesa particularmente por las implicaciones de domesticar (para mi la tecnología si es domesticable)... pero los procesos con las personas deben ser diferentes...

<pacita> Daiana...seria la 2da. etapa una de "digitalización", no de "fluidez"

<Daiana> SandraB, hay algún aspecto en particular que te interese? porque el tema es muy abarcativo

<Susana> continúa con domesticación por favor...

<Daiana> ok, continuo con domesticación

<Daiana> junto con etapas de "apropiación" y de "objetificacion" de la tecnología, viene una etapa de incorporación o integración de la tecnología dentro del quehacer diario del usuario. cuando el uso se vuelve mas frecuente y se incorpora a una rutina estabilizada

<SandraB> Daiana la verdad es que parecería interesante conocer aspectos generales y de gestión general del proyecto y particularmente en la apropiación con los docentes

<Daiana> luego, o quizás en paralelo, hay una etapa de "conversión" en la que el usuario de la tecnología comparte con otros sus beneficios o limitaciones y expone un mensaje sobre la misma a otros

<ClaudiaU> eso esta bien, pero para mi la apropiación se da cunado hay objetificacion, y cuando se incorpora en la vida diaria

<mariana\_mex> de acuerdo con ClaudiaU

<Daiana> claro, ClaudiaU, en realidad esta categorización es simplemente a efectos de intentar conceptualizar en proceso pero en la vida real todo esta interrelacionado y en cambio permanente

<Juan-DGEI> ¿Hacer del uso de la TIC un evento sociable?

<Daiana> compartir la experiencia con la TIC con otros, si

<pacita> Desde luego Claudia que si no hay incorporación a la vida diaria se pierde la supuesta "apropiación", nosotros estamos enfatizando mucho este aspecto, desde lo profesional del docente, es decir su ral utilidad para su vida diaria

<pacita> real

<Sandra\_ESA> claro, no podemos olvidar que los seres humanos somos sociables

<ClaudiaU> de acuerdo

<Daiana> sumado a eso, dentro de ese mismo proceso, otra "etapa" (quizás sea mejor hablar de dimensiones) es el establecimiento de una relación entre quienes consumen la TIC y la interacción con las tecnologías en si mismas

<ClaudiaU> dimensiones me parece mas adecuado

<Daiana> y finalmente, una dimensión que tiene que ver con patrones y reglas de uso

<Daiana> en el caso de los filtros de Internet, eso marca pautas muy claras

<ClaudiaU> lo que me parece que es que seria muy útil tener las lectura de apoyo sobre este tema de domesticación

<Daiana> yo les envío entonces literatura sobre esto, ningún problema. tengo que ver que hay traducido al español

**Niños tímidos/hiperactivos**

<Jennifer> perdón, lamentablemente nos tenemos que ir Juan, mariana y yo porque el taller comienza en 20 minutos y tenemos que llegar todavía. es un lastima porque nos interesa mucho el tema

<ClaudiaU> lastima, pero quedan las memorias y continuamos en el foro

<Jennifer> si me permiten solo quiero compartir una breve reflexión acera del documento de Daiana. me pareció interesante la observación de que los niños más tímidos y/o hiperactivos son los que tienen mejor manejo de la maquina. en el taller Juan nos ha hablado de la teoría y practica de la virtualidad, y creo que tiene que ver con esta observación. Quizás estos niños están acostumbrados a llevar un proceso interno que pocos entienden, entonces sienten más cómodos en el mundo virtual que ofrece la maquina. Un mundo donde pueden expresarse libremente, sin la etiqueta de "discapacitado" o "malo" o "hiperactivo" o "problemático" etc. Observé lo mismo en mi investigación de tesis

<ClaudiaU> adelante

<Jennifer> creo que es MUY importante la oportunidad que nos ofrece la XO de descubrir este proceso interno que llevan estos niños y deberíamos de prestar atención especial porque así descubriremos cosas muy pero muy interesantes

<Daiana> Además, Jennifer, te comento que estoy intentando conceptualizar de alguna manera cambios de autoestima generados por esto

<Jennifer> habilidades nuevas etc

<Sandra\_ESA> si, Jennifer pero eso tiene que ver también con la actitud que el docente tome frente a esas características de los niños

<Jennifer> Sandra\_ESA, creo que depende. porque la XO permite al niño entrar a un mundo donde nadie pone limites. solo si mismo. depende del docente si reconoce o descubre lo que el niño hace en este mundo, pero lo va a hacer igual. igual se va a desarrollar y usar su creatividad y habilidad

<Daiana> claro, pero creo que es fundamental lo que explica Jennifer porque aun internamente, el niño comienza a sentirse empoderado con la herramienta y esto a su vez se traduce en cambios significativos en otros ámbitos también

<Sandra\_ESA> y además lo estimula Jennifer

<Jennifer> el docente puede estimula seguro, pero estoy hablando de algo que sale del niño, que ya existe

<Daiana> Juan-DGEI, creo que es muy difícil dar una respuesta monolítica sobre si se logro o no apropiarse de la tecnología. Creo que depende de múltiplos factores y especialmente del contexto del estudiante

<Jennifer> solo a veces nosotros no nos damos cuento o no lo reconocemos. esto es todo, gracias por dejarme compartir :-)

<ClaudiaU> Papert habla mucho de este tipo de niños...parece como un cliché, pero es cierto

<Susana> Me interesó en la lectura del doc. aquello que la capacitación esta dirigida al manejo de la herramienta y no para la mejora de determinados procesos de aprendizaje. Sobre todo cuando el objetivo mayor es este último. Cómo vincular esto si al comienzo los docentes se centran en lo instrumental, aún cuando no lo busquemos??

<Daiana> totalmente ClaudiaU, el tema es que hacer con esos niños dentro de un sistema educativo tan rígido como lo es por lo menos en Uruguay

<ClaudiaU> lo que la tecnología en propiedad permite es que niños que no estaban cómodos con las formas tradicionales de educación, puedan encontrar en la tecnología una herramienta que les permite lo que lo tradicional no

<Daiana> Claro, pero igualmente tienen que cumplir con las normas de las escuelas y pasar de grado, porque ahora estas nuevas habilidades no están siendo reconocidas

<ClaudiaU> pero como dice Sandra\_ESA, hay maestros muy sensibles, que logran que esos niños se incorporen, pero la realidad es que estos chicos tiene tantos "labels". de acuerdo Daiana, creo que se requiere dos cosas... valorar las nuevas habilidades, y reconocer los diferentes estilos

<Daiana> Con el mayor de los respetos a OLPC foundation, yo creo que en realidad el programa debería haberse llamado "one education per child" :D

<ClaudiaU> por que lo que nosotros pensamos es que hay diferentes formas de llegar al aprendizaje... y eso es lo que la tecnología permite. algo así Daiana...

<Daiana> porque si la laptop permite "tailor" la educación de cada niño, mas que la herramienta, se le esta brindando una educación tailored a esas habilidades y esos diferentes estilos. que por supuesto que aplaudo!

<ClaudiaU> me encanta tu reflexión!

<Sandra\_ESA> comparto porque la tecnología es un recurso para el desarrollo de diversos aprendizajes, en los cuales el niño es clave

<ClaudiaU> por esa misma razón es que yo pienso que la tecnología tiene esa habilidad de ser domesticada....

<Daiana> sin querer entrar en el debate aquí ahora, yo creo que todavía se puede llevar el concepto de domesticación mas allá aun

<Sandra\_ESA> como lo ves tu

<Daiana> porque además de niños transformándose a raíz de la incorporación de la tecnología, también la tecnología se transforma a través de ese encuentro. la XO uruguaya seguramente sea muy diferente a la XO peruana. aunque sea igual físicamente, el uso consecutivo de la herramienta la va transformando de acuerdo a las necesidades del usuario. así que se configuran mutuamente el niño y la XO

<ClaudiaU> creo que en realidad la de cada niño es diferente, dentro de esas diferencias que ya mencionas

<Daiana> claro

**Brechas**

<ClaudiaU> yo tengo una pregunta con respecto a brechas

<Daiana> si, claro

<ClaudiaU> cuando hablas de la brecha digital, hablas de otras brechas o dimensiones

<Daiana> dime ClaudiaU

<ClaudiaU> como trabajar ese aspecto... cuales son esas dimensiones....

<Daiana> eso es bien interesante y creo que desde el punto de vista social es fundamental. a modo general, me encontré que a pesar de que reduce la brecha digital (en términos de masificación de acceso) también profundiza otras desigualdades

<Sandra\_ESA> en que estas pensando

<Daiana> así como en definitiva la brecha digital es consecuencia de otras desigualdades (económicas, de genero, etc). estas mismas desigualdades se reflejan en las dimensiones de la brecha digital. Hay varios ejemplos claros

<pacita> el tema de las "desigualdades" es polémico, como en el caso de PY, cuando se realiza en grupos pequeños como de 9000 niños solamente, a la larga esos maestros

<Daiana> el primero es que además de acceso, el usuario debe tener las habilidades suficientes para utilizar la tecnología y hacerlo con sentido. Hoy mas que nada, cuando se habla de inclusión digital, se habla de uso con sentido

<pacita> forman una "isla" dentro de un "país" que maneja otras premisas educativas

<ClaudiaU> entiendo que hayan otras brechas que contribuyen a que el acceso siga siendo desigual... como quien dice el dar acceso no cerrara las demás brechas, pero tu dices que las profundiza... y entonces quiero entender ese efecto

<maria> Acortar la brecha de posibilidades

<Daiana> creo que las profundiza porque por ejemplo, en niveles socioeconómicos mas bajos, se tienden a romper mucho mas

<Daiana> y a que las familias tengan menos dinero para cubrir el costo de las reparaciones

<pacita> estoy de acuerdo Maria...con el punto de cerrar brechas de posibilidades

<maria> estoy de acuerdo con Daiana

<Daiana> dentro de escuelas con niveles socioeconómicos bajos, por lo menos en Uruguay, las estadísticas de roturas son muchísimo mas altas. y por supuesto que es difícil para un docente trabajar con la xo en clase con un 40% rotas

<pacita> Es el mismo caso en PY

<ClaudiaU> entiendo..

<Daiana> lo mismo sucede con el grado de urbanización

<maria> igualmente en Paraguay

<ClaudiaU> en Nigeria se ha hecho un trabajo muy fuerte con las familias, y creo que es el programa de OLPC con menos roturas

<pacita> cuanto mas bajo es el nivel socioeconómico del usuario, la concientización al cuidado lleva mas tiempo

<Daiana> cuanto menos acceso a servicios públicos (de transporte, por ejemplo) menor posibilidad de ir físicamente a un centro de reparación

<ClaudiaU> que otros ejemplos? por que pensaría yo que no todos los casos son negativos.. o si?

<Daiana> No, por supuesto que no

<pacita> mucho de pende del grado de "apropiación del maestro" también, hay una relación directa con el cuidado...."mi maestra la usa yo la llevo a la escuela"

<Daiana> lo que a mi me esta siendo muy interesante de ver, que plantea resultados casi opuestos, es el manejo de la información

<maria> Los docentes que usan habitualmente la XO en sus aulas tb se ocupan de que las cuiden

<Daiana> claro maria y pacita

<Sandra\_ESA> El tema y la discusión están interesantes, pero me tengo que ir, gracias Daiana por tus aporte y a todo el grupo por sus comentarios y reflexiones, espero sigamos con una segunda parte, Saludos

<Daiana> ClaudiaU, con respecto a lo positivo es que en casos de nivel socioeconómico bajo o de comunidades mas aislados, el uso de la información es mucho mas significativo que en otros casos. Saludos Sandra\_ESA, muchas gracias!

<ClaudiaU> que interesante! pero no es solo la tecnología, sino el hecho de estar conectada a Internet

<pacita> justamente el uso del Internet es sumamente importante en lugares con poco acceso a la información, y necesariamente la apropiación se hace mas fácil

<Daiana> precisamente por el poco acceso a esos servicios públicos, o diarios/noticias, etc., en esas comunidades se tiende a usar la XO para buscar información sobre temas relevantes para mejorar su calidad de vida. Claro, es Internet y/o la información que este disponible directamente en la maquina. en Uruguay hay un programa que se llama "conozco Uruguay" sobre geografía. lo utilizan MUCHISIMO los padres para planificar viajes a caballo, por ejemplo

<ClaudiaU> habría que promover en esos casos además el uso de la herramienta para los mismos o similares fines. es lo que tenemos planteado con Rwanda

<ClaudiaU> ah.. que interesante de lo Conozco Uruguay

<Daiana> si, en el caso de Rwanda, yo sugeriría información ya disponible desde el acceso sobre prevención de la salud, por ejemplo

<pacita> en nuestros talleres con padres, les enseñamos desde como enviar mensaje de textos al celular, que no tiene costos, esto les "engancha" con la tecnología

<Daiana> la demanda por información es infinita, la oferta generalmente muy poca

<ClaudiaU> lo que estamos promoviendo en Rwanda es alianzas con gente que es experta

<Daiana> que interesante!

<ClaudiaU> localmente.. por ejemplo, programa de UN de alimentos, organizaciones que trabajan todo el tema de recuperación después del genocidio, etc. SIDA, Malaria, etc. son los temas de la vida diaria y la preocupación diaria de las personas

<Daiana> excelente!!!!! seguro que va a dar muy buenos resultados. estoy convencida que es la forma de que realmente se utilicen con sentido

<ClaudiaU> espero que si... creo que debemos ir cerrando por que se nos ha ido mucho publico, pero ya sabes que estas invitada a una segunda sesión, si estas disponible

<Daiana> si, con muchísimo gusto! si te parece bien Claudia, combinamos por mail cuando a ustedes les quede mejor y yo mando previamente algo sobre domesticación, que genero tanto interés

<ClaudiaU> uso tu mismo texto.. en una cosas que hemos hablado aquí y que me llamo la atención. "cuanto más claro es el mensaje de utilidad de la maquina (el para qué puede usarse y por qué), mayor es su valoración y por lo tanto, está más fácilmente integrada a la vida cotidiana de los actores.

<Daiana> si, esa es una de mis conclusiones mas fuertes

<Daiana> creo :)

<ClaudiaU> esto lo hablamos desde la capacitación, pero creo que aplica a todo... desde la sensibilización. por que una de las cosas que no se trabaja en la capacitación y tu lo mencionas..

<Susana> muy interesante tu trabajo Daiana. gracias por compartirlo. Estuve a medias pero nos abre un abanico de reflexiones sobre lo que se viene y cómo poder intervenir para mejorar todos estos proceso. si a mi me interesa mucho el tema

<Daiana> Gracias, Susana y maria, seguimos conversando de estos temas

<ClaudiaU> la capacitación es muy centrada en el instrumento, no en herramientas que permitan valorar el desarrollo de nuevas habilidades

**Cierre**

<pacita> Ok gracias por el espacio, sigamos con el tema de "domesticación"...hasta la próxima

<Daiana> hasta la próxima pacita, gracias por tus aportes

<ClaudiaU> saludos a todos y todas y gracias por entrar. Daiana: muchas gracias por compartir este trabajo. como vez quedan mil cosas por hablar...

<Daiana> Claudia, gracias a ti!!! si queda mucho por conversar

<ClaudiaU> seguimos en contacto.. y cualquier espacio que necesites de pensar y reflexionar, aquí estamos :)

<Daiana> muchas gracias, seguimos en contacto!!!!